

Paris collectifs sportifs—Loi

CONTRE

Messieurs

Allmand	Duclos	LeBlanc
Appoloni (M ^{me})	Dupras	Leduc
Axworthy	Duquet	Lefebvre
Bachand	Erola (M ^{me})	Loiselle
Baker	Ethier	Lumley
(Gander-Twillingate)	Evans	MacBain
Beauchamp-Niquet	Ferguson	MacGuigan
(M ^{me})	Fisher	MacLaren
Bégin (M ^{me})	Fleming	MacLellan
Berger	Flis	Malépart
Blais	Foster	Maltais
Blaker	Fox	Massé
Bockstael	Francis	Masters
Bossy	Frith	McCauley
Breau	Garant	McRae
Bujold	Gingras	Munro
Bussièrès	Gourd	(Hamilton-Est)
Caccia	(Argenteuil-Papineau)	Nicholson (M ^{lle})
Campbell (M ^{lle})	Gourde	Olivier
(South West Nova)	(Lévis)	Ostiguy
Chénier	Gray	Pelletier
Chrétien	Guilbault	Pepin
Collenette	Harquail	Pinard
Comtois	Herbert	Portelance
Corbin	Hervieux-Payette	Prud'homme
Corriveau	(M ^{me})	Reid
Cosgrove	Hudecki	(Kenora-Rainy River)
Côté (M ^{me})	Isabelle	Roberts
Cousineau	Ittinuar	Robinson
Cullen	Johnston	(Etobicoke-Lakeshore)
Cyr	Joyal	Rompkey
Daudlin	Kaplan	Rooney
Dawson	Kelly	Rossi
De Bané	Killens (M ^{me})	Roy
de Corneille	Lachance	Savard
Deniger	Lajoie	Schroder
Desmarais	Lalonde	Smith
Dingwall	Lamontagne	Tardif
Dion	Landers	Tessier
Dionne	Lang	Tobin
(Chicoutimi)	Laniel	Trudeau
Dionne	Lapointe	Turner
(Northumberland- Miramichi)	(Charlevoix)	Veillette
Dubois	Lapointe	Watson
	(Beauce)	Yanakis—121.

(La motion n° 3 est rejetée.)

(La motion n° 4 de M. Reid (St. Catharines), mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 367)

POUR

Messieurs

Althouse	de Jong	Heap
Andre	Dick	Hnatyshyn
Anguish	Domm	Hovdebo
Beatty	Ellis	Howie
Benjamin	Elzinga	Huntington
Blaikie	Epp	Jelinek
Blenkarn	Fennell	Keeper
Bosley	Fretz	Kempling
Cardiff	Friksen	King
Clark	Fulton	Knowles
(Brandon-Souris)	Gamble	Kristiansen
Coates	Gilchrist	Lawrence
Cook	Greenaway	Lewis
Cooper	Gurbin	Malone
Corbett	Gustafson	Manly
Cossitt (M ^{me})	Hamilton	Mayer
Crosby	(Qu'Appelle-Moose Mountain)	Mazankowski
(Halifax-Ouest)	Hargrave	McCain
Crouse	Hawkes	McDermid
Deans		

McDonald (M ^{me})	Oberle	Shields
(Broadview-Greenwood)	Orlikow	Siddon
McGrath	Paproski	Skelly
McKinnon	Parker	Stevens
McKnight	Patterson	Stewart
McLean	Reid	Taylor
Miller	(St. Catharines)	Thacker
Munro	Riis	Thomson
(Esquimalt-Saanich)	Robinson	Towers
Murta	(Burnaby)	Vankoughnet
Neil	Schellenberger	Waddell
Nickerson	Scott	Wenman
Nielsen	(Hamilton-Wentworth)	Wilson—91.
Nowlan	Scott	
	(Victoria-Haliburton)	

Messieurs

CONTRE

Messieurs

Allmand	Duclos	LeBlanc
Appoloni (M ^{me})	Dupras	Leduc
Axworthy	Duquet	Lefebvre
Bachand	Erola (M ^{me})	Loiselle
Baker	Ethier	Lumley
(Gander-Twillingate)	Evans	MacBain
Beauchamp-Niquet	Ferguson	MacGuigan
(M ^{me})	Fisher	MacLaren
Bégin (M ^{me})	Fleming	MacLellan
Berger	Flis	Malépart
Blais	Foster	Maltais
Blaker	Fox	Massé
Bockstael	Francis	Masters
Bossy	Frith	McCauley
Breau	Garant	McRae
Bujold	Gingras	Munro
Bussièrès	Gourd	(Hamilton-Est)
Caccia	(Argenteuil-Papineau)	Nicholson (M ^{lle})
Campbell (M ^{lle})	Gourde	Olivier
(South West Nova)	(Lévis)	Ostiguy
Chénier	Gray	Pelletier
Chrétien	Guilbault	Pepin
Collenette	Harquail	Pinard
Comtois	Herbert	Portelance
Corbin	Hervieux-Payette	Prud'homme
Corriveau	(M ^{me})	Reid
Cosgrove	Hudecki	(Kenora-Rainy River)
Côté (M ^{me})	Isabelle	Roberts
Cousineau	Ittinuar	Robinson
Cullen	Johnston	(Etobicoke-Lakeshore)
Cyr	Joyal	Rompkey
Daudlin	Kaplan	Rooney
Dawson	Kelly	Rossi
De Bané	Killens (M ^{me})	Roy
de Corneille	Lachance	Savard
Deniger	Lajoie	Schroder
Desmarais	Lalonde	Smith
Dingwall	Lamontagne	Tardif
Dion	Landers	Tessier
Dionne	Lang	Tobin
(Chicoutimi)	Laniel	Trudeau
Dionne	Lapointe	Turner
(Northumberland- Miramichi)	(Charlevoix)	Veillette
Dubois	Lapointe	Watson
	(Beauce)	Yanakis—121.

(La motion n° 4 est rejetée.)

[Français]

L'hon. Serge Joyal (secrétaire d'État) propose: Que le projet de loi tel que modifié soit agréé.

(La motion est adoptée.)

Mme le Président: Quand le projet de loi sera-t-il lu pour la 3^e fois? A la prochaine séance de la Chambre?

Des voix: D'accord.